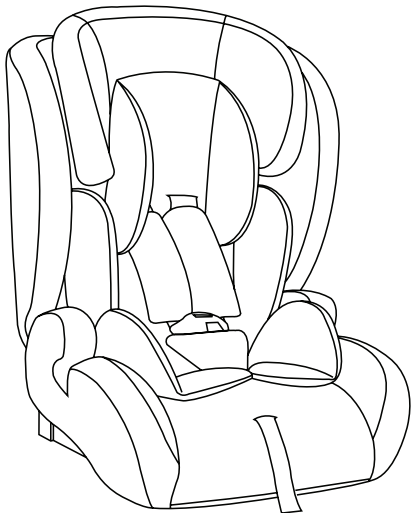


soluzo
molina

Child safety seat

Autostol / Bilstol / Bilbarnstol

[Item no. 41576]



ECE **E**₈
R129/03

I-Size 76-150 cm
9-36 kg



Made in China

T. Hansen Gruppen A/S
Stensgårdvej 1
DK-5500 Middelfart
Tlf.: +45 31 31 31 31

EN / DK / NO / SE

| | |
|-----------------------------------------------------------|----|
| 1. WARNINGS – READ NOW..... | 3 |
| 2. PRODUCT FEATURES | 4 |
| 3. SAFETY INSTRUCTION | 4 |
| 4. APPLICABILITY OVERVIEW | 4 |
| 5. INSTALLATION OF THE CHILD SAFETY SEAT IN THE CAR | 5 |
| 6. PARTS AND EQUIPMENT | 6 |
| 7. INSTALLING THE I-SIZE CATEGORY 76-105CM | 7 |
| 8. INSTALLING THE I-SIZE CATEGORY 100-150CM | 9 |
| 9. INSTALLING THE 5-POINT HARNESS | 10 |
| 10. REMOVE THE 5-POINT HARNESS AND SEAT COVER | 11 |
| 11. INSERT THE 5-POINT HARNESS AND SEAT COVER..... | 12 |
| 12. RELEASE THE TOP TETHER..... | 13 |
| 13. RELEASE THE ISOFIX | 13 |
| 14. ADJUSTING THE HEIGHT OF THE HEADREST | 13 |
| 15. BABY INSERT | 14 |
| 16. WASHING INSTRUCTIONS | 14 |

Child safety seat

> PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

I-SIZE 76-150CM
9-36KG

NOTICE!

- * The child safety seat is ECE R129 approved. Approved to UN/ECE Regulation No. 129.
- * It follows the I-Size enhanced child restraint system.
- * The child safety seat is designed for use in an I-Size compatible car as indicated by the car manufacturers in the car's user manual.
- * If in doubt, contact the retailer.

1. WARNINGS

- * Do not place the child safety seat in the passenger seat with airbag.
- * Make sure that the ISOFIX and Top Tether is correctly placed.
- * The 3-point safety belt have to be adjusted according to the child's height.
- * Do not allow the 5-point harness or the 3-point safety belt to be twisted, frayed or torn.
- * Do not use spare parts that does not fit the child safety seat.
- * The manufacturer assumes no responsibility for safety in the event that are used spare parts other than original.
- * The child safety seat must be replaced after an accident.
- * Do not remove stickers or warnings; they contains important information.
- * Always store the child safety seat indoors at a dry and clean spot. Do not expose to direct environment influence like sun, rain, moisture and high temperature.

2. PRODUCT FEATURES

- * The child safety seat is suitable for children:
Height: 76-150cm Weight: 9-36kg
- * The child safety seat have headrest height adjustment and additional soft pads.
- * The 5-point harness secure your child according to the highest standards.
- * The seat cover is removable, which makes it easy to wash.

3. SAFETY INSTRUCTIONS

Only suitable if the approved car is fitted with 3-point safety belt, approved to UN / ECE Regulation No. 16 or other equivalent standards.



4. APPLICABILITY OVERVIEW

| HEIGHT | POSITION | AGE | INSTALLATION | SEAT BELT | CATEGORY |
|------------|----------------|--------------------|------------------------------|---------------------|-----------------------|
| 76-105 cm | Forward facing | 9 months – 3 years | ISOFIX + Top Tether | 5-point harness | I-Size |
| 100-150 cm | Forward facing | 3 – 4 years | ISOFIX + 3-point safety belt | 3-point safety belt | I-Size + Booster seat |


5. INSTALLATION OF THE CHILD SAFETY SEAT IN THE CAR


- * The rear seats are the safest place to install the child safety seat for children under 12 years.
- * Only install the child safety seat on forward facing passenger seats.
- * If any doubt about installation, then check the car's user manual or contact the car supplier.

5.1 PLEASE CAREFULLY IMPLEMENT THE COUNTRY TRAFFIC SAFETY REGULATIONS

Do not install the child safety seat at the front with airbag.

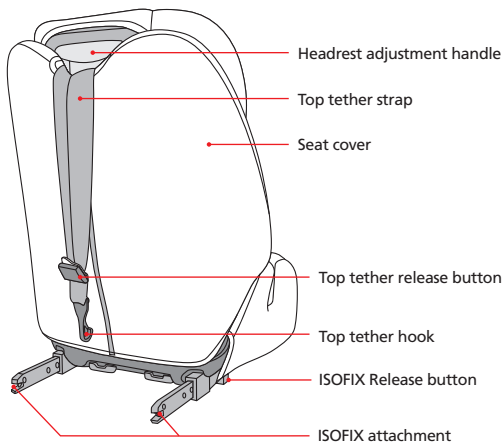
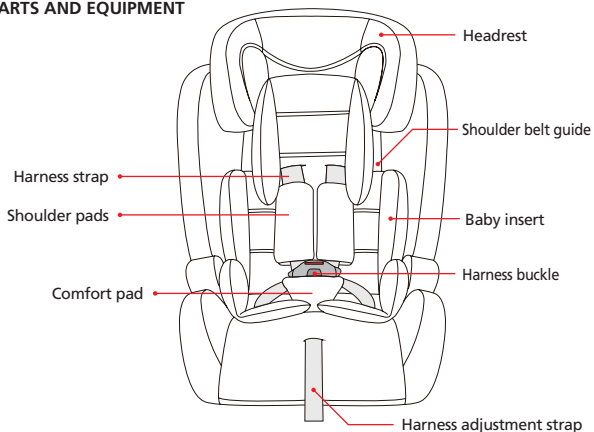
Please read the instructions manual carefully on how to use the airbag.

 Do not install the child safety seat in this position.

 The passenger seat must be equipped with 3-point safety belt.
Do not install the child safety seat at the front seat with airbag.



6. PARTS AND EQUIPMENT



7. INSTALLING THE I-SIZE CATEGORY 76-105CM**THIS INSTALLATION IS USED WHEN:**

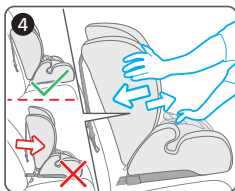
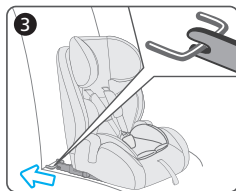
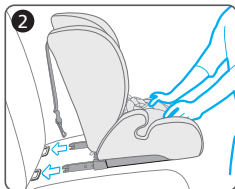
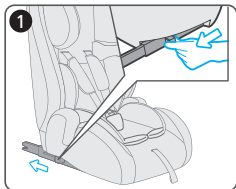
- * The child's height is 76-105cm.
- * The child's weight is between 9-18kg.
- * The child safety seat should be forward facing.

THIS INSTALLATION REQUIRE:

- * ISOFIX.
- * Top Tether.
- * 5-point harness.

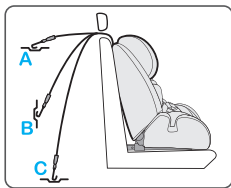
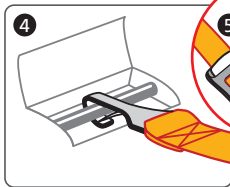
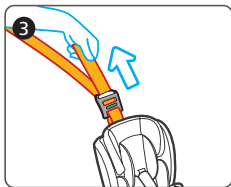
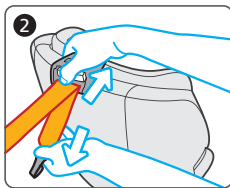
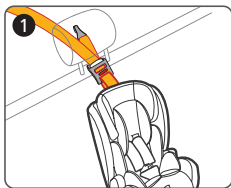
7.1 INSTALLING THE ISOFIX

1. Press the ISOFIX release button and slide the ISOFIX attachments forward.
2. Push the ISOFIX attachments directly into the car's ISOFIX anchors.
3. The click sound indicates a correct installation.
4. Move the child safety seat back and forth. If it's unstable or one of the ISOFIX attachments is loose, do the installation again.



7.2 INSTALLING THE TOP TETHER

1. Pull out the Top Tether strap.
2. Press the Top Tether release button and pull the Top Tether strap as far as possible.
3. Attach the Top Tether hook to the attachment point at the car.
4. Tighten the Top Tether strap.
5. The Top Tether release button shows green, when it's tightening correctly. If the Top Tether release button shows red, do the installation again, follow the steps described above.



NOTE: The location of the anchors for the Top Tether can be located in different places in the car.

8. INSTALLING THE I-SIZE CATEGORY 100-150CM

THIS INSTALLATION IS USED WHEN:

- * The child's height is 100-150cm.
- * The child's weight is between 15-36kg.

The child safety seat should be forward facing.

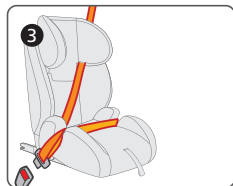
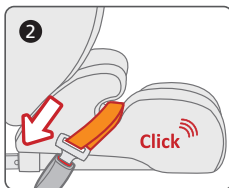
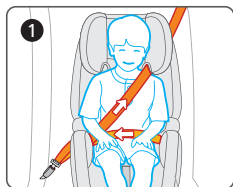
NOTE! Before the installation, remove the baby insert.

THIS INSTALLATION REQUIRE:

- ISOFIX.
- 3-point safety belt.

8.1 INSTALLING THE 3-POINT SAFETY BELT

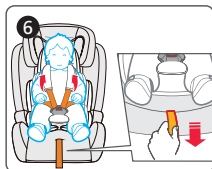
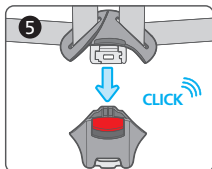
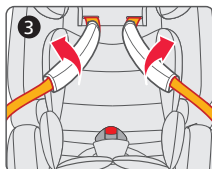
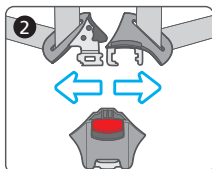
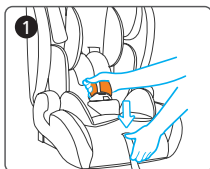
1. Place the child in the child safety seat and place the 3-point safety belt according to the belt guide.
2. Fasten the 3-point safety belt. The click sound indicates a correct installation.
3. Make sure that the 3-point safety belt is placed correctly.



9. INSTALLING THE 5-POINT HARNESS

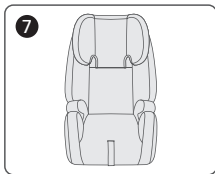
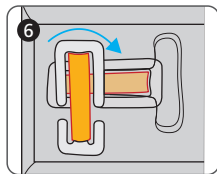
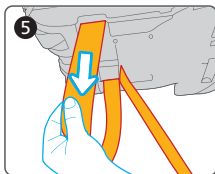
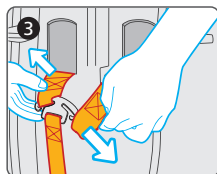
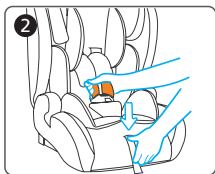
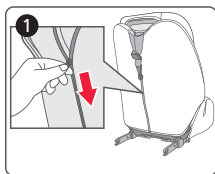
1. Loosen the harness straps by pressing the release button and pull the harness straps.
2. Unfasten the harness buckle by pressing the red button.
3. Place the harness straps to the side and place the child in the child safety seat.
4. Make sure the shoulder pads is placed correctly over the child's shoulder.
5. Slot the two buckle connectors into the slot in top of the buckle until they click into place. The click sound indicates a correct installation.
6. Pull the harness straps by using the harness adjustment strap and make sure the straps fits around the child's body.

NOTE: Make sure that the harness straps isn't twisted.



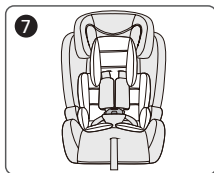
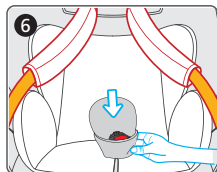
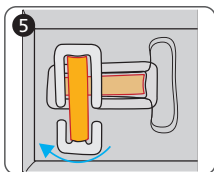
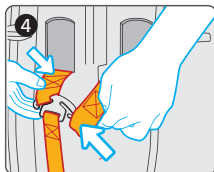
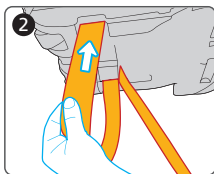
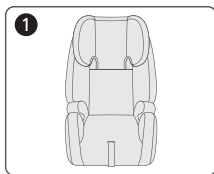
10. REMOVE THE 5-POINT HARNESS AND SEAT COVER

1. Open the seat cover by using the zip at the back of the child safety seat.
2. Loosen the harness strap.
3. Pull the harness straps out.
4. Pull the harness straps out of the seat cover slot.
5. Remove the harness straps from the bottom of the child safety seat.
6. Rotate the buckle clip to the right.
7. Remove the 5-point harness, then remove the headrest cover and seat cover.



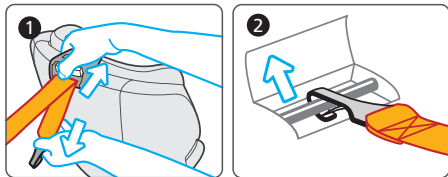
11. INSERT THE 5-POINT HARNESS AND SEAT COVER

1. Place the seat cover, 5-point harness and headrest cover on the child safety seat.
2. Slide both harness straps through the strap slot at the bottom of the child safety seat.
3. Slide both shoulder pads through the strap slot.
4. Make sure that the harness straps aren't rotated.
5. Slide the buckle clip through the buckle pads and slide the buckle clip through the bottom slot.
6. Rotate the buckle clip to the left.
7. Close the buckle and fasten the seat cover. Close the zip at the back of the child safety seat.

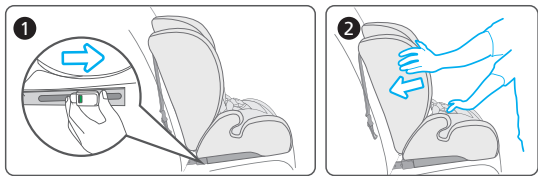


12. RELEASE THE TOP TETHER

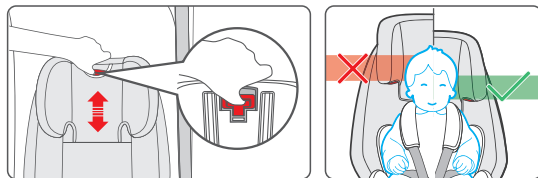
1. Pull out the Top Tether and press the Top Tether release button to extend the strap.
2. Remove the Top Tether hook from the car's anchor point.

**13. RELEASE THE ISOFIX**

1. Press the ISOFIX release button on the green indicator and release the ISOFIX attachments on both sides.
2. If the ISOFIX do not unlock, push the child safety seat against the car seat.

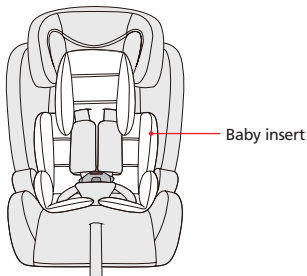
**14. ADJUSTING THE HEIGHT OF THE HEADREST**

- * The headrest can be set in five different heights.
- * Press and pull the headrest adjustment handle.
- * It is important that the headrest is placed correctly.



15. BABY INSERT

The baby insert must only be used, when the child's weight is less than 15 kg.



16. WASHING INSTRUCTIONS

- * Wash the plastic and metal parts with warm water and neutral soap.
- * Use only water (under temperature of 30°C) with neutral detergent to wash the seat cover.
- * Hang the seat cover in the shade after washing.
- * Do not wash by machine, spin-dry or tumble-dry.
- * Do not wash with chemicals.
- * Cover: 100% polyester / Filling: 100% polyester



Handwash.
Water
temperature
under 30 °C



Do not bleach



Do not tumble dry



Do not wring



Do not iron

| | |
|---------------------------------------------------------------|----|
| 1. ADVARSLER – LÆS NU | 17 |
| 2. PRODUKTEGENSKABER | 18 |
| 3. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER | 18 |
| 4. ANVENDELSESOVERSIGT | 18 |
| 5. SÅDAN INSTALLERES AUTOSTOLEN I BILEN | 19 |
| 6. DELE OG Udstyr | 20 |
| 7. SÅDAN INSTALLERES EN I-SIZE KATEGORI 76-105 CM AUTOSTOL .. | 21 |
| 8. SÅDAN INSTALLERES EN I-SIZE KATEGORI 100-150 CM AUTOSTOL | 23 |
| 9. SÅDAN INSTALLERES 5-PUNKTSSELEN | 24 |
| 10. FJERN 5-PUNKTSSELEN OG SÆDEBETRÆKKET | 25 |
| 11. PÅSÆTNING AF 5-PUNKTSSELEN OG SÆDEBETRÆKKET | 26 |
| 12. SÅDAN FRIGØRES TOPSTROPPEN | 27 |
| 13. SÅDAN FRIGØRES ISOFIX | 27 |
| 14. JUSTERING AF HØJDEN PÅ HOVEDSTØTTEN | 27 |
| 15. BABYINDSATS | 28 |
| 16. VASKEANVISNINGER | 28 |

Autostol

> LÆS DISSE INSTRUKTIONER FØR ANVENDELSE

I-SIZE 76-150 CM
9-36 KG

BEMÆRK!

- * Autostolen er ECE R129-godkendt. Godkendt i henhold til FN/ECE-regulativ nr. 129.
- * Den følger I-Size-systemet for forbedrede barnefastholdelsesanordninger til motorkøretøjer.
- * Autostolen er designet til brug i en I-Size-kompatibel bil som angivet af bilfabrikanterne i bilens brugervejledning.
- * Kontakt forhandleren, hvis du er i tvivl.

1. ADVARSLER

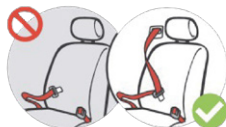
- * Anbring ikke autostolen på passagersædet med airbag.
- * Sørg for, at ISOFIX og topstroppen er anbragt korrekt.
- * 3-punktsselen skal justeres efter barnets højde.
- * Pas på, at 5-punktsselen eller 3-punktsselen ikke bliver snoet, flosset eller beskadiget.
- * Brug ikke reservedele, der ikke passer til autostolen.
- * Producenten påtager sig intet ansvar for sikkerheden i tilfælde af, at der anvendes andre reservedele end de originale.
- * Autostolen skal udskiftes efter en ulykke.
- * Fjern ikke klistermærker eller advarsler, de indeholder vigtige oplysninger.
- * Opbevar altid autostolen indendørs på et tørt og rent sted. Må ikke udsættes for direkte miljøpåvirkninger som sol, regn, fugt og høje temperaturer.
- * Gem brugervejledningen til fremtidig brug.

2. PRODUKTEGENSKABER

- * Autostolen er velegnet til børn:
HØJDE: 76-150 CM VÆGT: 9-36 KG
- * Autostolen har højdejustering af nakkestøtten og ekstra bløde puder.
- * 5-punktssele sikrer dit barn i henhold til de højeste standarder.
- * Sædebetrækket er aftageligt, hvilket gør det nemt at vaske.

3. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Kun egnet, hvis den godkendte bil er udstyret med 3-punktssele godkendt i henhold til UN/ECE-regulativ nr. 16 eller andre tilsvarende standarder.



4. ANVENDELSESOVERSIGT

| HØJDE | POSITION | ALDER | INSTALLATION | SELE | KATEGORI |
|------------|--------------|------------------|------------------------|---------------|-------------------|
| 76-105 cm | Fremad-vendt | 9 måneder – 3 år | ISOFIX + topstrop | 5-punkts-sele | I-Size |
| 100-150 cm | Fremad-vendt | 3 – 4 år | ISOFIX + 3-punkts-sele | 3-punkts-sele | I-Size + selepude |

5. SÅDAN INSTALLERES AUTOSTOLEN I BILEN


- * Bagsæderne er det sikreste sted at installere autostolen til børn under 12 år.
- * Installer kun autostolen på fremadvendte passagersæder.
- * Hvis du er i tvivl om installationen, så tjek bilens brugermanual eller kontakt billeverandøren.

5.1 OVERHOLD BRUGSLANDETS TRAFIKSIKKERHEDSREGLER

Installer ikke autostolen på forsædet med airbag.

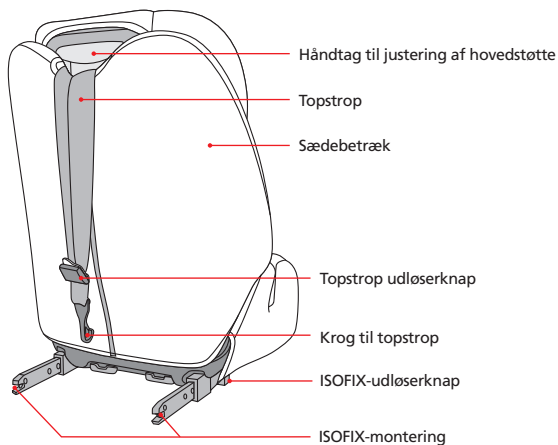
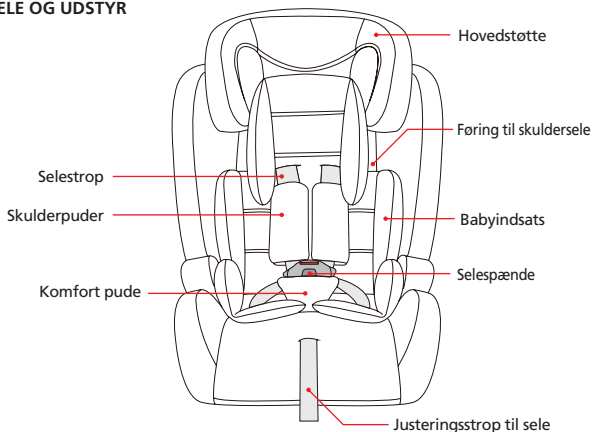
Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem for at lære, hvordan du bruger airbaggen.

 Installer ikke autostolen i denne position.

 Passagersædet skal være udstyret med 3-punktssele.
Installer ikke autostolen på forsædet med airbag.



6. DELE OG Udstyr



7. SÅDAN INSTALLERES EN I-SIZE KATEGORI 76-105 CM AUTOSTOL

DENNE INSTALLATIONSMETODE SKAL BRUGES, NÅR:

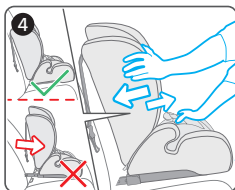
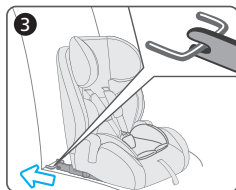
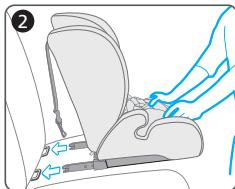
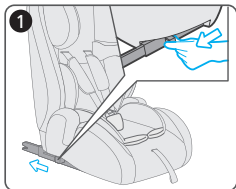
- * Barnets højde er mellem 76-105 cm.
- * Barnets vægt er mellem 9-18 kg.
- * Autostolen skal vende fremad.

DENNE INSTALLATION KRÆVER:

- * ISOFIX.
- * Topstrop
- * 5-punktssele.

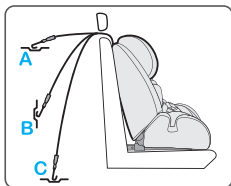
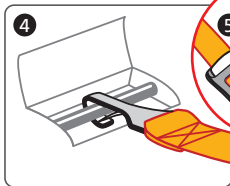
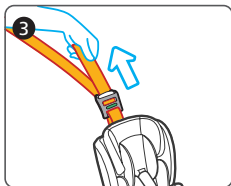
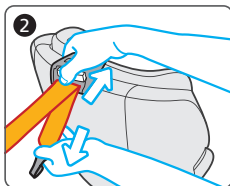
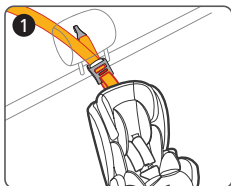
7.1 INSTALLATION AF ISOFIX

1. Tryk på ISOFIX-udløserknappen, og skub ISOFIX-beslagene fremad.
2. Skub ISOFIX-beslagene direkte ind i bilens ISOFIX-forankringer.
3. Kliklyden indikerer, at installationen er korrekt.
4. Bevæg autostolen frem og tilbage. Hvis den er ustabil, eller en af ISOFIX-beslagene er løs, skal du foretage installationen igen.



7.2 MONTERING AF TOPSTROP

1. Træk topstroppen ud.
2. Tryk på topstroppens udløsningsknap og træk stroppen så langt som muligt.
3. Fastgør topstroppens krog til beslaget i bilen.
4. Stram topstroppen.
5. Topstroppens udløserknap lyser grønt, når den er strammet korrekt. Hvis topstroppens udløserknap lyser rødt, skal du foretage installationen igen og følge de trin, der er beskrevet ovenfor.



BEMÆRK! Placeringen af forankringerne til topstroppen kan være forskellig afhængigt af bilen.

8. SÅDAN INSTALLERES EN I-SIZE KATEGORI 100-150 CM AUTOSTOL

DENNE INSTALLATIONSMETODE SKAL BRUGES, NÅR:

- * Barnets højde er mellem 100-150 cm.
- * Barnets vægt er mellem 15-36 kg.

Autostolen skal vende fremad.

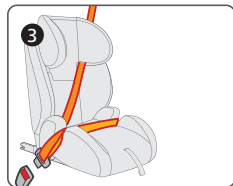
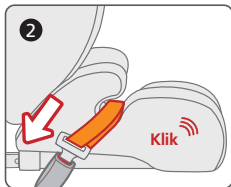
BEMÆRK! Før installationen skal du fjerne babyindsatsen.

DENNE INSTALLATION KRÆVER:

- ISOFIX.
- 3-punktssele.

8.1 INSTALLATION AF 3-PUNKTSSELE

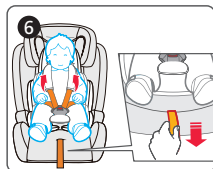
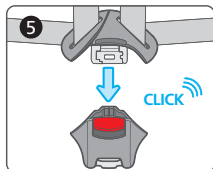
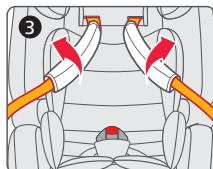
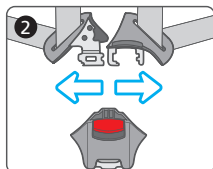
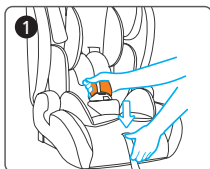
1. Placer barnet i autostolen, og spænd 3-punktssele i henhold til seleføringen.
2. Stram 3-punktssele. Kliklyden indikerer, at installationen er korrekt.
3. Sørg for, at 3-punktssele er anbragt korrekt.



9. SÅDAN INSTALLERES 5-PUNKTSSELEN

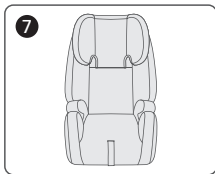
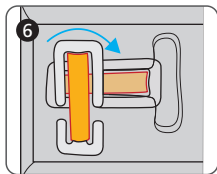
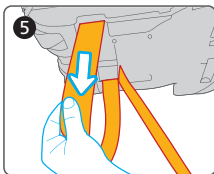
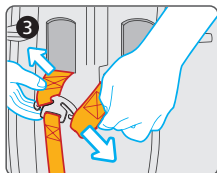
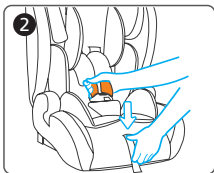
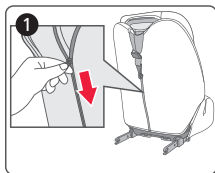
1. Løsn selestropperne ved at trykke på udløserknappen, og træk i selestropperne.
2. Løsn selespændet ved at trykke på den røde knap.
3. Flyt selestropperne ud til siden, og sæt barnet i autostolen.
4. Sørg for, at skulderpuderne er placeret korrekt over barnets skulder.
5. Sæt de to spændeforbindelser ind i åbningen øverst på spændet, indtil de klikker på plads. Kliklyden indikerer, at installationen er korrekt.
6. Træk i selestropperne ved hjælp af selens justeringsstrop, og sørg for, at stropperne passer rundt om barnets krop.

BEMÆRK! Pas på, at selestropperne ikke er snoede.



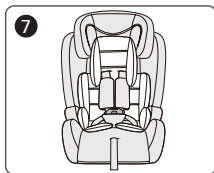
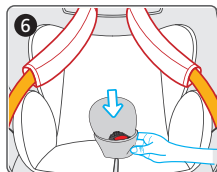
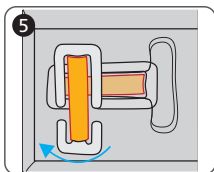
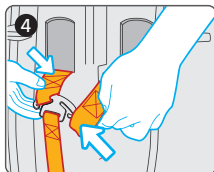
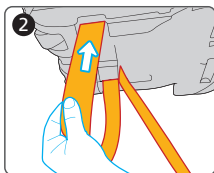
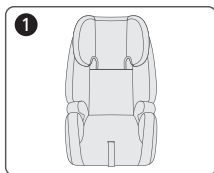
10. FJERN 5-PUNKTSSELEN OG SÆDEBETRÆKKET

1. Åbn sædebetrækket ved hjælp af lynlåsen på bagsiden af autostolen.
2. Løsn selestroppen.
3. Træk selestropperne ud.
4. Træk selestropperne ud af åbningen i sædebetrækket.
5. Fjern selestropperne fra bunden af autostolen.
6. Drej spændedeclipsen til højre.
7. Fjern 5-punktssele, og fjern derefter nakkestøttebetrækket og sædebetrækket.



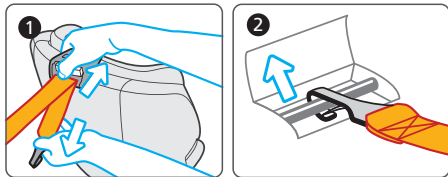
11. PÅSÆTNING AF 5-PUNKTSELEN OG SÆDEBETRÆKKET

1. Placer sædebetrækket, 5-punktsselen og nakkestøttebetrækket på autostolen.
2. Skub begge selestropper gennem stropåbningen i bunden af autostolen.
3. Skub begge skulderpuder gennem stroppens åbning.
4. Pas på, at selestropperne ikke er drejet.
5. Skub spændeclipsen gennem spændepuderne, og skub spændeclipsen gennem den nederste åbning.
6. Drej spændeclipsen til venstre.
7. Luk spændet, og fastgør sædebetrækket. Luk lynlåsen på bagsiden af autostolen.

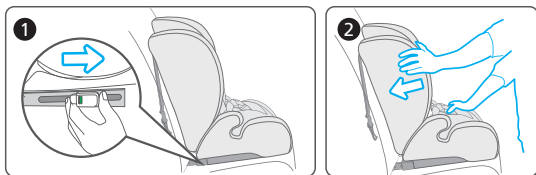


12. SÅDAN FRIGØRES TOPSTROPPE

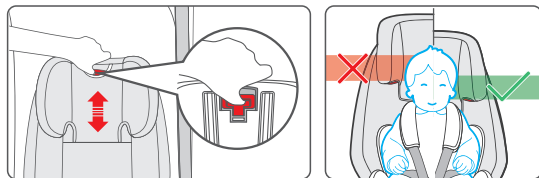
1. Træk topstroppen ud, og tryk på topstroppens udløserknop for at forlænge stroppen.
2. Fjern topstroppens krog fra bilens forankringspunkt.

**13. SÅDAN FRIGØRES ISOFIX**

1. Tryk på ISOFIX-frigørelsesknappen på den grønne indikator, og frigør ISOFIX-fastgørelserne i begge sider.
2. Hvis ISOFIX ikke låses op, skal du skubbe autostolen mod bilsædet.

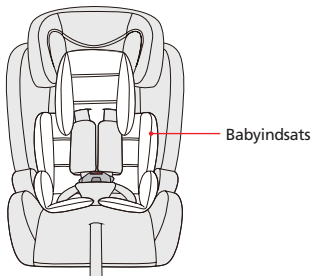
**14. JUSTERING AF HØJDEN PÅ HOVEDSTØTTEN**

- * Hovedstøtten kan indstilles i fem forskellige højder.
- * Tryk og træk i håndtaget til justering af hovedstøtten.
- * Det er vigtigt, at hovedstøtten er placeret korrekt.



15. BABYINDSATS

The baby insert must only be used, when the child's weight is less than 15 kg.



16. VASKEANVISNINGER

- * Håndvask sædebetrækket med neutral sæbe.
- * Vask plast- og metaldelene med varmt vand og neutral sæbe.
- * Brug kun vand (under 30°C) med neutralt rengøringsmiddel til at vaske betrækket.
- * Hæng sædebetrækket til tørre efter vask.
- * Må ikke maskinvaskes, centrifugeres eller tørretumbles.
- * Må ikke vaskes med kemikalier.



Håndvaskes
ved en
vandtemperatur
på under 30°C



Må ikke
bleges



Må ikke
tørretumbles



Må ikke
vrides



Må ikke
stryges

| | |
|-------------------------------------------------|----|
| 1. ADVARSLER – LES NÅ..... | 31 |
| 2. PRODUKTEGENSKAPER | 32 |
| 3. SIKKERHETSINSTRUKSER | 32 |
| 4. OVERSIKT OVER BRUKBARHET..... | 32 |
| 5. MONTERING AV BARNESETET I BILEN | 33 |
| 6. DELER OG UTSTYR | 34 |
| 7. MONTERING AV I-SIZE KATEGORI 76–105 CM | 35 |
| 8. MONTERING AV I-SIZE KATEGORI 100–150 CM..... | 37 |
| 9. MONTERING AV 5-PUNKTSSELEN | 38 |
| 10. FJERN 5-PUNKTSSELEN OG SETETREKKET | 39 |
| 11. SETT INN 5-PUNKTSSELEN OG SETETREKKET | 40 |
| 12. FRIGJØR TOPPTJORET | 41 |
| 13. FRIGJØR ISOFIX | 41 |
| 14. JUSTERING AV HODESTØTTENS HØYDE | 41 |
| 15. BABYSTØTTEENHET | 42 |
| 16. VASKEANVISNINGER..... | 42 |

Bilstol

> LES DENNE BRUKSANVISNINGEN FØR BRUK

I-SIZE 76 –150 CM
9–36 KG

OBS!

- * Barnesetet er ECE R129-godkjent. Godkjent i henhold til UN/ECE forskrift nr. 129.
- * Det følger det forbedrede barnesikringsystemet i-Size.
- * Barnesetet er designet for bruk i en i-Size-kompatibel bil, som angitt av bilprodusentene i bilenes brukerhåndbøker.
- * Kontakt forhandleren ved tvil.

1. ADVARSLER

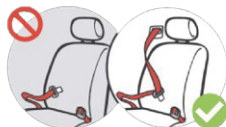
- * Ikke plasser barnesetet i et passasjerstole med aktivert kollisjonspute.
- * Sørg for at ISOFIX og topptjøret er riktig plassert.
- * 3-punktsbeltet må justeres i henhold til barnets høyde.
- * Ikke la 5-punktssele eller 3-punktsbeltet bli vridd, frynset eller revet.
- * Ikke bruk reservedeler som ikke passer til barnesetet.
- * Produsenten påtar seg intet ansvar for sikkerheten ved bruk av andre reservedeler enn de originale.
- * Barnesetet må skiftes ut etter en ulykke.
- * Ikke fjern klistremerker eller advarsler. De inneholder viktig informasjon.
- * Oppbevar alltid barnesetet innendørs på et tørt og rent sted. Må ikke utsettes for direkte miljøpåvirkninger som sol, regn, fuktighet og høye temperaturer.

2. PRODUKTEGENSKAPER

- * Barnesetet er egnet for barn:
HØYDE: 76–150 CM VEKT: 9–36 KG
- * Barnesetet kommer med høydejustering av hodestøtten og ekstra myke puter.
- * 5-punktselen sikrer barnet i henhold til de høyeste standardene.
- * Setetrekket er avtagbart og kan enkelt vaskes.

3. SIKKERHETSINSTRUKSER

Kun egnet dersom den godkjente bilen er utstyrt med 3-punktsbelte som er godkjent i henhold til UN/ECE forskrift nr. 16 eller andre tilsvarende standarder.



4. OVERSIKT OVER BRUKBARHET

| HØYDE | POSISJON | ALDER | MONTERING | SETEBELTE | KATEGORI |
|------------|--------------|------------------|-----------------------------------|---------------|--------------------|
| 76–105 cm | Forovervendt | 9 måneder – 3 år | ISOFIX + topptjor | 5-punkts-sele | i-Size |
| 100–150 cm | Forovervendt | 3 – 4 år | ISOFIX + 3-punkts sikkerhetsbelte | 3-punkts-sele | I-Size + sittepute |

5. MONTERING AV BARNESETET I BILEN


- * Det sikreste stedet å montere barnesetet for barn under 12 år er i baksetet.
- * Barnesetet må kun monteres på forovervendte passasjer seter.
- * Sjekk bilens bruksanvisning eller kontakt billeverandøren ved tvil om monteringen.

5.1 LANDETS TRAFIKKSIKKERHETSFORSKRIFTER MÅ FØLGES NØYE

Ikke monter barnesetet foran med aktivert kollisjonspute.

Les kollisjonsputens bruksanvisning nøye.

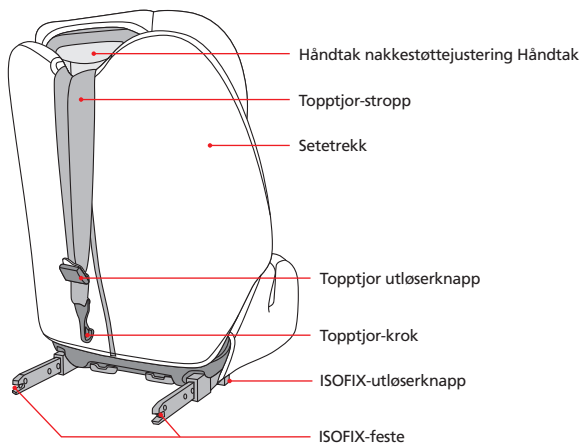
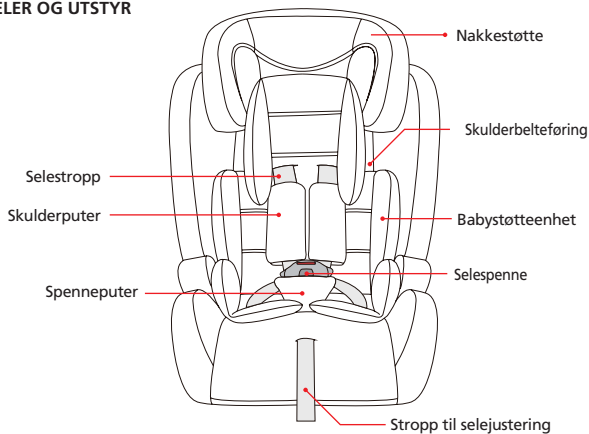
 Barnesetet må ikke monteres i denne posisjonen.

 Passasjeretset må være utstyrt med 3-punktsbelte.

Ikke monter barnesetet i forsetet med aktivert kollisjonspute.



6. DELER OG UTSTYR



7. MONTERING AV I-SIZE KATEGORI 76–105 CM**DENNE MONTERINGEN BRUKES NÅR:**

- * Barnets høyde er 76–105 cm.
- * Barnets vekt er mellom 9–18 kg.

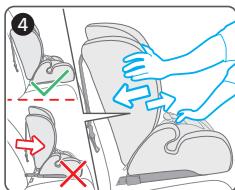
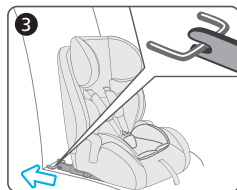
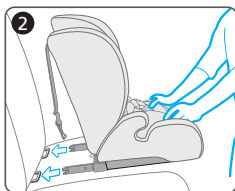
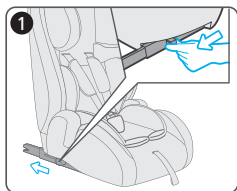
Barnesetet bør være forovervendt.

DENNE MONTERINGEN KREVER:

- * ISOFIX.
- * Topptjor.
- * 5-punktssele.

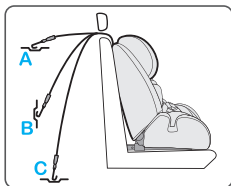
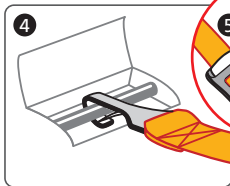
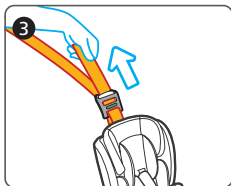
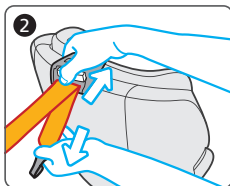
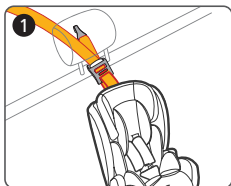
7.1 MONTERING AV ISOFIX

1. Trykk på ISOFIX-utløserknappen og skyv ISOFIX-festene fremover.
2. Skyv ISOFIX-festene direkte inn i bilens ISOFIX-forankringer.
3. Klikklyden signaliserer en korrekt montering.
4. Beveg barnesetet frem og tilbake. Hvis det er ustabilt eller et av ISOFIX-festene er løst, må monteringen gjøres på nytt.



7.2 MONTERING AV TOPPTJORET

1. Trekk ut topptjor-stroppen.
2. Trykk på topptjorets utløserknapp og trekk topptjor-stroppen så langt som mulig.
3. Fest topptjor-kroken til bilens festepunkt.
4. Stram topptjor-stroppen.
5. Topptjorets utløserknapp viser grønt når den strammer riktig. Dersom topptjorets utløserknapp viser rødt, må monteringen og stegene beskrevet ovenfor utføres på nytt.



MERK! Topptjor-forankringene kan være plassert på ulike steder i bilen.

8. MONTERING AV I-SIZE KATEGORI 100–150 CM**DENNE MONTERINGEN BRUKES NÅR:**

- * Barnets høyde er 100–150 cm.
- * Barnets vekt er mellom 15–36 kg.

Barnesetet bør være forovervendt.

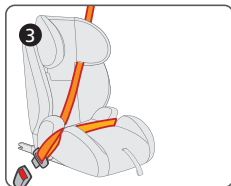
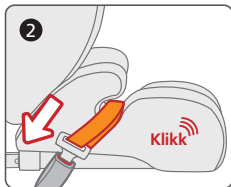
MERK! Fjern babystøtteenheten før monteringen.

DENNE MONTERINGEN KREVER:

- * ISOFIX.
- * 3-punktsbelte.

8.1 MONTERING AV 3-PUNKTSBELTE

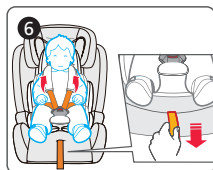
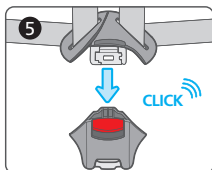
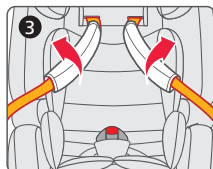
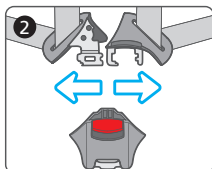
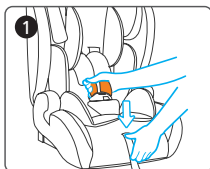
1. Plasser barnet i barnesetet og plasser 3-punktsbeltet i henhold til belteguiden.
2. Fest 3-punktsselen. Klikklyden signaliserer en korrekt montering.
3. Sørg for at 3-punktsbeltet er riktig plassert.



9. MONTERING AV 5-PUNKTSSELEN

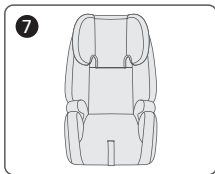
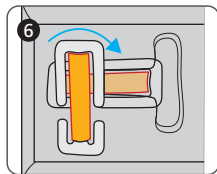
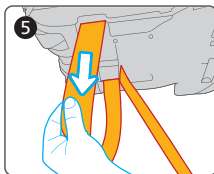
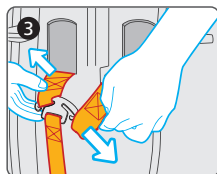
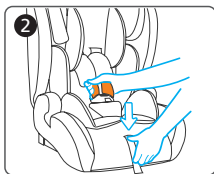
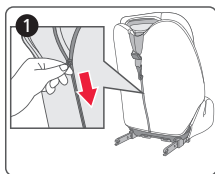
1. Løsne selestroppene ved å trykke på utløserknappen og dra i selestroppene.
2. Løsne selespennen ved å trykke på den røde knappen.
3. Plasser selestroppene til siden og plasser barnet i barnesetet.
4. Sørg for at skulderputene er plassert riktig over barnets skulder.
5. Sett de to låsespennene inn i sporet på toppen av spennen til de klikker på plass. Klikklyden signaliserer en korrekt montering.
6. Trekk i selestroppene ved bruk av selejusteringsstroppen, og sørg for at stroppene passer rundt barnets kropp.

MERK! Påse at selestroppene ikke er vridd.



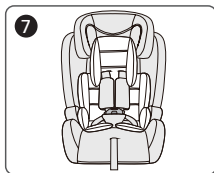
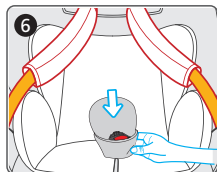
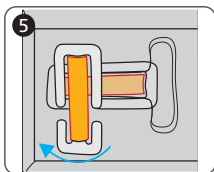
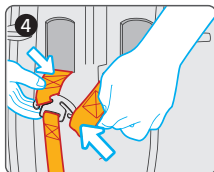
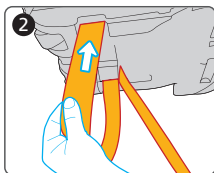
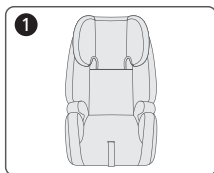
10. FJERN 5-PUNKTSSELEN OG SETETREKKET

1. Åpne setetrekket ved å bruke glidelåsen bak på barnesetet.
2. Løsne selestroppen.
3. Trekk selestroppene ut.
4. Trekk selestroppene ut av setetrekkets spor.
5. Fjern selestroppene fra bunnen av barnesetet.
6. Roter spenneklemmen til høyre.
7. Fjern 5-punktssele. Fjern deretter hodestøttetrekket og setetrekket.



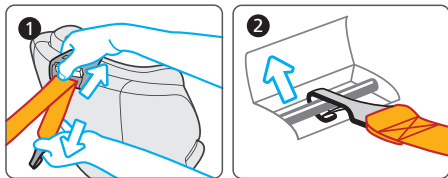
11. SETT INN 5-PUNKTSSELEN OG SETETREKKET

1. Fest setetrekk, 5-punktsselen og hodestøttetrekk på barnesetet.
2. Skyv begge selebåndene gjennom stroppene nederst på barnesetet.
3. Skyv begge skulderputene gjennom stroppene.
4. Sørg for at selebåndene ikke er vridd.
5. Skyv spenneklemmen gjennom spenneputene og skyv spenneklemmen gjennom bunnsپoret.
6. Roter spenneklemmen til venstre.
7. Lukk spennen og fest setetrekket. Lukk glidelåsen bak på barnesetet.

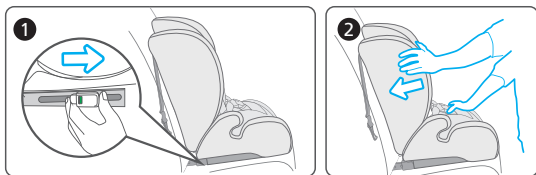


12. FRIGJØR TOPPTJORET

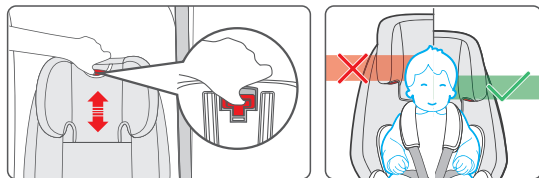
1. Trekk ut topptjoret og trykk på topptjorets utløserknapp for å forlenge stroppen.
2. Fjern topptjor-kroken fra bilens forankringspunkt.

**13. FRIGJØR ISOFIX**

1. Trykk på ISOFIX-utløserknappen på den grønne indikatoren og frigjør ISOFIX-festene på begge sider.
2. Dersom ISOFIX ikke låses opp, må barnesetet skyves mot bilsetet.

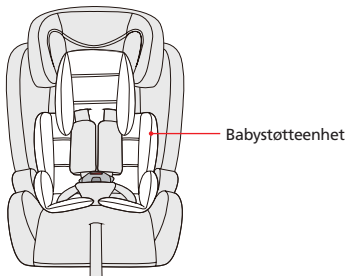
**14. JUSTERING AV HODESTØTTENS HØYDE**

- * Hodestøtten kan stilles inn i fem forskjellige høyder.
- * Trykk og trekk i håndtaket for justering av hodestøtten.
- * Det er viktig at hodestøtten er riktig plassert.



15. BABYSTØTTEENHET

Babystøtteenheten må kun brukes om barnet veier mindre enn 15 kg.

**16. VASKEANVISNINGER**

- * Vask setetrekket for hånd med nøytral såpe.
- * Vask plast- og metalldelene med varmt vann og en nøytral såpe.
- * Vask trekket kun med vann (temperatur lavere enn 30 °C) og et nøytralt vaskemiddel.
- * Etter vask henges setetrekket til tork.
- * Må ikke vaskes i vaskemaskin, sentrifugeres eller tørkes i tørketrommel.
- * Må ikke vaskes med kjemikalier.



Håndvask,
vanntemperatur
under 30 °C



Må ikke
blekes



Må ikke tørkes i
tørketrommel



Må ikke
vris opp



Må ikke
strykes

| | |
|-----------------------------------------------------|----|
| 1. VARNINGAR - LÄS NU..... | 45 |
| 2. PRODUKTEGENSKAPER | 46 |
| 3. SÄKERHETSANVISNINGAR | 46 |
| 4. ÖVERSIKT ÖVER TILLÄMPLIGHET..... | 46 |
| 5. MONTERING AV BILBARNSTOLEN I BILEN | 47 |
| 6. DELAR OCH UTRUSTNING | 48 |
| 7. MONTERING AV I-SIZE KATEGORI 76-105 CM..... | 49 |
| 8. MONTERING AV I-SIZE KATEGORI 100-150 CM..... | 51 |
| 9. MONTERING AV 5-PUNKTSSELEN | 52 |
| 10. TA BORT 5-PUNKTSSELEN OCH SÄTESÖVERDRAGET | 53 |
| 11. SÄTT I 5-PUNKTSSELEN OCH SÄTESÖVERDRAGET | 54 |
| 12. FRIGÖR DEN ÖVRE FÄSTANORDNINGEN..... | 55 |
| 13. FRIGÖR ISOFIX | 56 |
| 14. JUSTERA HÖJD PÅ NACKSTÖDET | 55 |
| 15. SPÄDBARN SINLÄGG..... | 56 |
| 16. TVÄTTANVISNINGAR..... | 56 |

Bilbarnstol

> LÄS IGENOM DESSA ANVISNINGAR FÖRE ANVÄNDNING

I-SIZE 76-150 CM
9-36 KG

OBS!

- * Bilbarnstolen är ECE R129-godkänd. Godkänd enligt FN/ECE förordning nr 129.
- * Den följer det förbättrade fasthållningssystemet I-Size för barn.
- * Bilbarnstolen är avsedd att användas i en I-Size-kompatibel bil, vilket anges av biltillverkaren i bilens bruksanvisning.
- * Om du är osäker, kontakta återförsäljaren.

1. VARNINGAR

- * Placera inte bilbarnstolen i ett passagerarsäte med krockkudde.
- * Kontrollera att ISOFIX och övre fästanordning är korrekt placerade.
- * 3-punktsbältet måste justeras efter barnets längd.
- * Låt inte 5-punktsselen eller 3-punktsbältet vridas, fransas eller slitas.
- * Använd inte reservdelar som inte passar till bilbarnstolen.
- * Tillverkaren tar inget ansvar för säkerheten i händelse av användning av andra reservdelar än originaldelar.
- * Bilbarnstolen måste bytas ut efter en olycka.
- * Ta inte bort dekalerna eller varningar, de innehåller viktig information.
- * Förvara alltid bilbarnstolen inomhus på en torr och ren plats. Får inte utsättas för direkt miljöpåverkan som sol, regn, fukt och höga temperaturer.

2. PRODUKTEGENSKAPER

- * Bilbarnstolen är lämplig för barn:
LÄNGD: 76-150 CM **VIKT: 9-36 KG**
- * Bilbarnstolen har höjdjustering av nackstödet och extra mjuka dynor.
- * 5-punkts-selen säkrar ditt barn enligt högsta standard.
- * Överdragsklädseln är avtagbar, vilket gör den enkel att tvätta.

3. SÄKERHETSANVISNINGAR

Passar endast om den godkända bilen är utrustad med 3-punktsbälte, godkänt enligt FV/ECE förordning nr 16 eller annan likvärdig standard.



4. ÖVERSIKT ÖVER TILLÄMPLIGHET

| LÄNGD | POSITION | ALDER | MONTERING | BILBÄLTE | KATEGORI |
|------------|-----------------|---------------------|----------------------------------|----------------------|------------------------------|
| 76–105 cm | Framåt- vänd | 9 månader – 3 år | ISOFIX + övre fästnanordning | 5-punkts-sele | I-Size |
| 100–150 cm | Framåt- vänd | 3 – 4 år | ISOFIX + 3-punkts bilbälte | 3-punkts bilbälte | I-Size + Bälte- skudde |

5. MONTERING AV BILBARNSTOLEN I BILEN


- * Baksätet är den säkraste platsen att montera en bilbarnstol för barn under 12 år.
- * Montera endast bilbarnstolen på framåtvända passagerarsäten.
- * Om du är osäker på monteringen, kontrollera bilens bruksanvisning eller kontakta billeverantören.

5.1 FÖLJ NOGGRANT LANDETS TRAFIKSÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Montera inte barnstolen i framsätet med krockkudde.

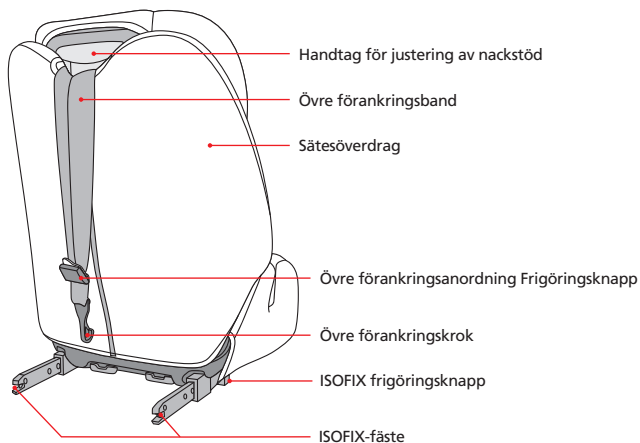
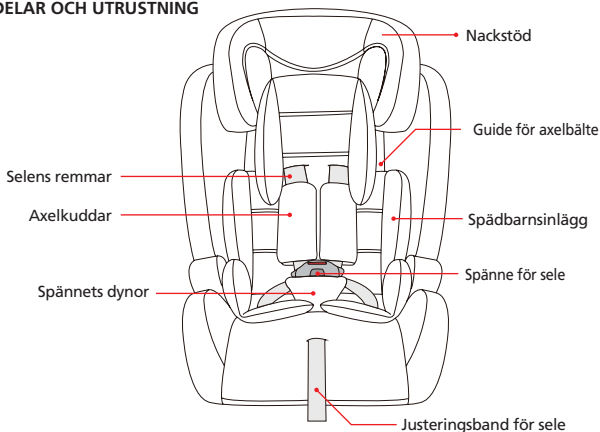
Läs nogta igenom bruksanvisningen om hur du använder krockkudden.

 Montera inte bilbarnstolen i detta läge.

 Passagerarsätet måste vara utrustat med ett 3-punktsbälte.
Placera inte bilbarnstolen i ett framsäte med krockkudde.



6. DELAR OCH UTRUSTNING



7. MONTERING AV I-SIZE KATEGORI 76-105 CM**DENNA MONTERING ANVÄNDS NÄR:**

- * Barnets längd är 76-105 cm.
- * Barnets vikt är mellan 9-18 kg.

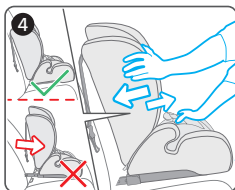
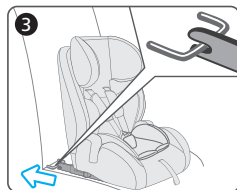
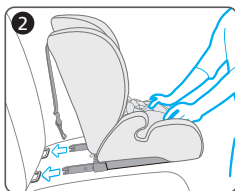
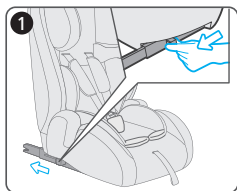
Bilbarnstolen ska vara framåtvänd.

DENNA MONTERING KRÄVER:

- * ISOFIX.
- * Övre förankringsanordning
- * 5-punktssele.

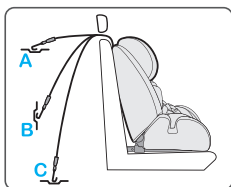
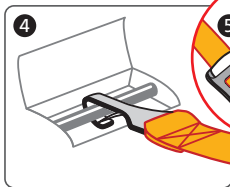
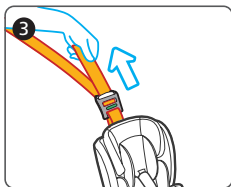
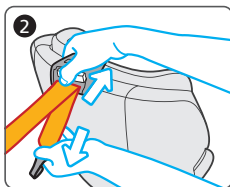
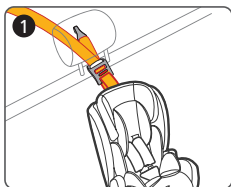
7.1 MONTERING AV ISOFIX

1. Tryck på ISOFIX frigöringsknapp och skjut ISOFIX-fästen framåt.
2. Skjut in ISOFIX-fästen direkt i bilens förankringar.
3. Klickljudet indikerar en korrekt montering.
4. Flytta bilbarnstolen fram och tillbaka. Om den är instabil eller om ett av ISOFIX-fästena är löst, gör om monteringen.



7.2 MONTERING AV DEN ÖVRE FÖRANKRINGSANORDNINGEN

1. Dra ut det övre förankringsbandet.
2. Tryck på frigöringsknappen för den övre fästansordningen och dra bandet så långt som möjligt.
3. Fäst den övre förankringskroken i fästpunkten på bilen.
4. Dra åt det övre förankringsbandet.
5. Frigöringsknappen för den övre förankringsanordningen visar grönt, när det är korrekt åtdraget. Om frigöringsknappen för den övre förankringsanordningen visar rött, gör om monteringen från början genom att följa de steg som beskrivs ovan.



OBS! Placeringen av förankringar för den övre fästansordningen kan placeras på olika platser i bilen.

8. MONTERING AV I-SIZE KATEGORI 100-150 CM**DENNA MONTERING ANVÄNDS NÄR:**

- * Barnets längd är 100-150 cm.
- * Barnets vikt är mellan 15-36 kg.

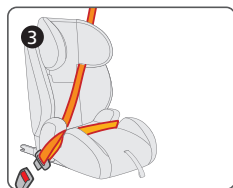
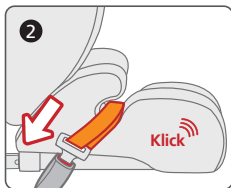
Bilbarnstolen ska vara framåtvänd.

OB! Ta bort spädbarnsinlägget före installationen.**DENNA MONTERING KRÄVER:**

- * ISOFIX.
- * 3-punktsbälte.

8.1 MONTERING AV 3-PUNKTSBÄLTE

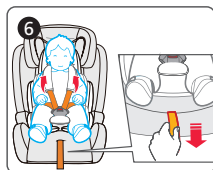
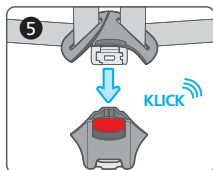
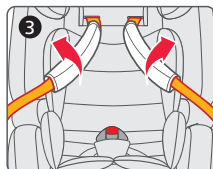
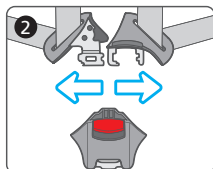
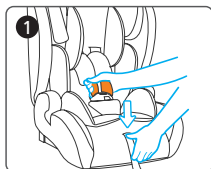
1. Placera barnet i bilbarnstolen och spänn fast 3-punktsbältet enligt bältesguiden.
2. Spänn fast 3-punktsbältet. Klickljudet indikerar en korrekt montering.
3. Kontrollera att 3-punktsbältet är korrekt placerat.



9. MONTERING AV 5-PUNKTSSELEN

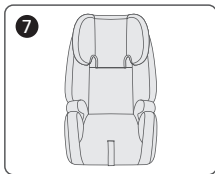
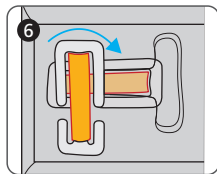
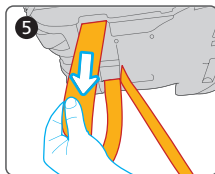
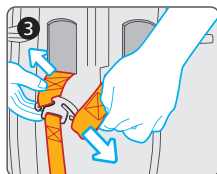
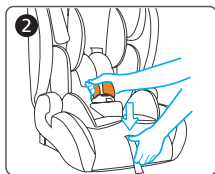
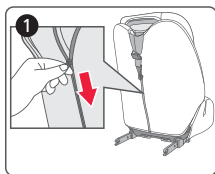
1. Lossa selens remmar genom att trycka på frigöringsknappen och dra i selens remmar.
2. Lossa selens spänne genom att trycka på den röda knappen.
3. Flytta selens remmar åt sidan och placera barnet i bilbarnstolen.
4. Kontrollera att axelvadden är korrekt placerad över barnets axel.
5. Sätt in spännets två kopplingar i spännets spår tills de klickar på plats. Klickljudet indikerar en korrekt montering.
6. Dra i selens remmar med hjälp av selens justeringsband och se till att selens remmar sitter ordentligt runt barnets kropp.

OBS! Se till att selens remmar inte är vridna.



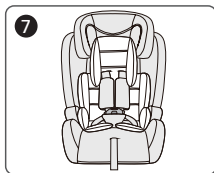
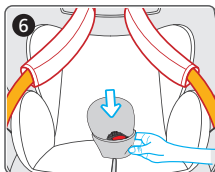
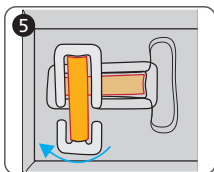
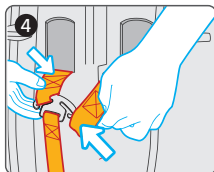
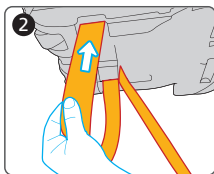
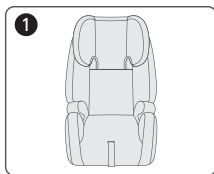
10. TA BORT 5-PUNKTSSELEN OCH SÄTESÖVERDRAGET

1. Öppna sätesöverdraget med dragkedjan på baksidan av bilbarnstolen.
2. Lossa selens remmar.
3. Dra ut selens remmar.
4. Dra ut selens remmar genom öppningarna i sätesöverdraget.
5. Ta bort selens remmar från undersidan av bilbarnstolen.
6. Vrid spännet åt höger.
7. Ta bort 5-punktsselen och ta sedan bort nackstödsöverdraget och sätesöverdraget.



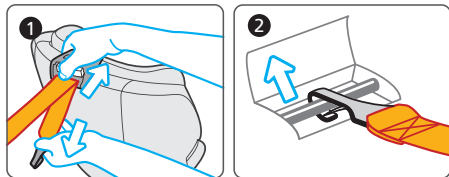
11. SÄTT I 5-PUNKTSSELEN OCH SÄTESÖVERDRAGET

1. Placera sätesöverdraget, 5-punktsseLEN och nackstödsöverdraget på bilbarnstolen.
2. För selens bägge remmar genom öppningen längst ned på bilbarnstolen.
3. Skjut båda axelvaddarna genom springan.
4. Se till att selens remmar inte är vridna.
5. Skjut in spännets klämma genom spännets kuddar och skjut in spännets klämma genom den nedre öppningen.
6. Vrid spännet åt vänster.
7. Stäng spännet och fäst sätesöverdraget. Stäng dragkedjan på baksidan av bilbarnstolen.

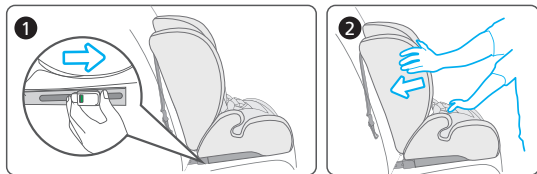


12. FRIGÖR DEN ÖVRE FÄSTANORDNINGEN

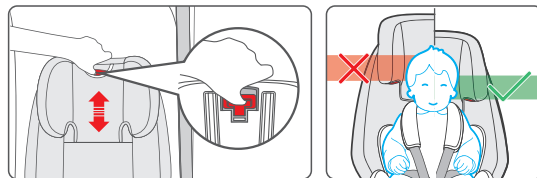
1. Dra ut den övre fästeanordningen och tryck på den övre fästeanordningen frigöringsknapp för att förlänga remmen.
2. Ta bort den övre förankringskroken från bilens förankringspunkt.

**13. FRIGÖR ISOFIX**

1. Tryck på ISOFIX frigöringsknapp på den gröna indikatorn och lossa ISOFIX-fästena på båda sidor.
2. Om ISOFIX inte låses upp, tryck bilbarnstolen mot bilsätet.

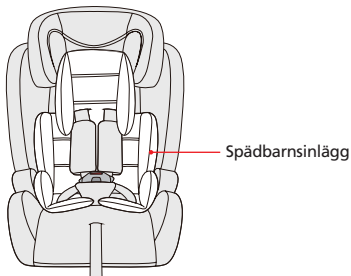
**14. JUSTERA HÖJD PÅ NACKSTÖDET**

- * Nackstödet kan ställas in i fem olika höjder.
- * Tryck och dra i handtaget för justering av nackstödet.
- * Det är viktigt att nackstödet är korrekt placerat.



15. SPÄDBARNINLÄGG

Spädbarnsinlägget får endast användas när barnets vikt är mindre än 15 kg.



16. TVÄTTANVISNINGAR

- * Handtvätta sätesöverdraget med neutral tvål.
- * Rengör plast- och metalldelar med varmt vatten och neutral tvål.
- * Använd endast vatten (under 30°C) med neutralt tvättmedel för att tvätta överdraget.
- * Häng sätesöverdraget för att torka efter tvätt.
- * Tvätta inte i maskin, centrifugera eller torktumla.
- * Tvätta inte med kemikalier.



Handtvätt,
vattentemperatur
under 30°C



Får inte
blekas



Får inte
torktumlas



Får inte
vridas



Får inte
strykas